Hoshikuzuu SCANS

Tamayura

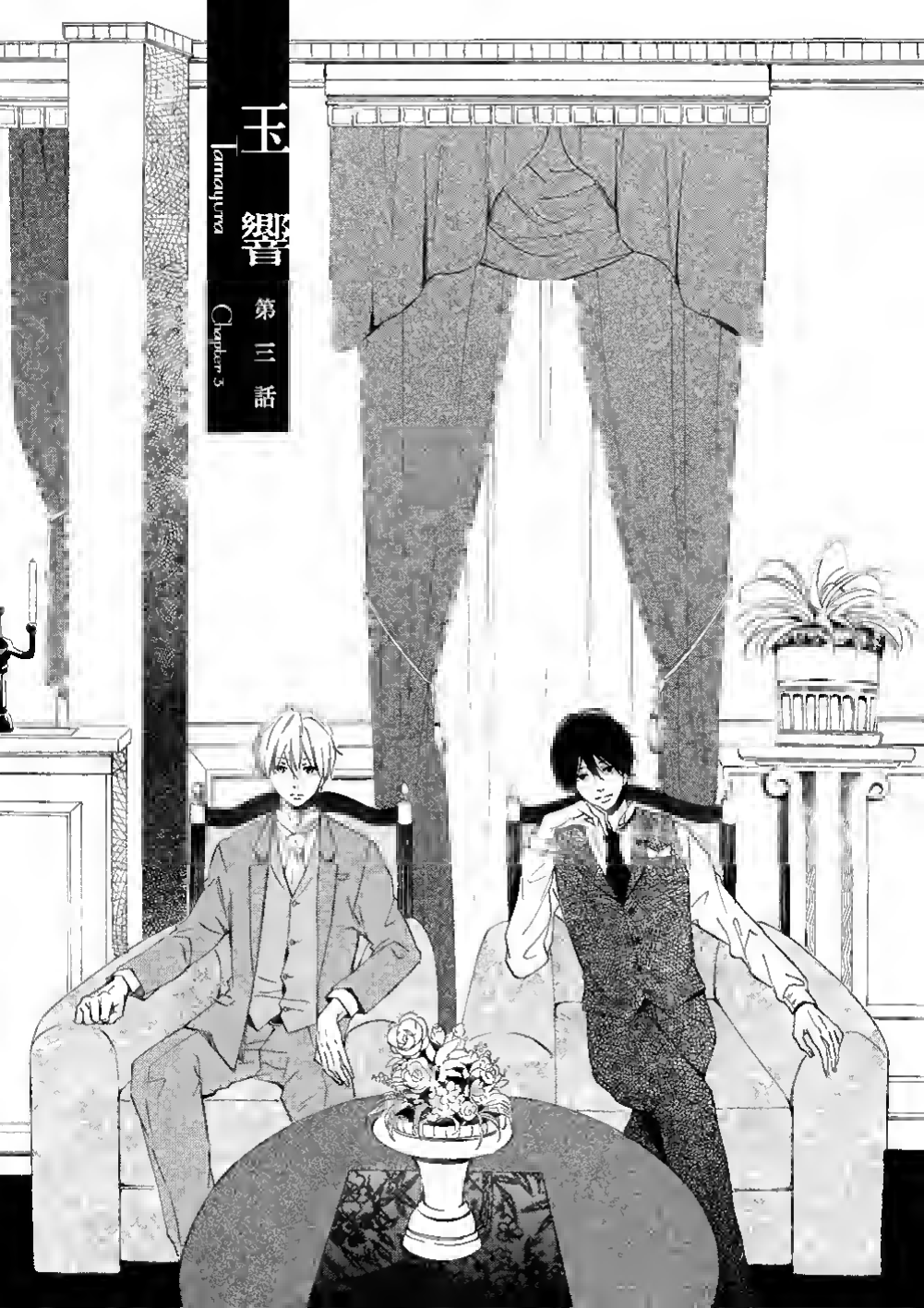
03

YUKI RINGO

SCANNER
Hoshi
TRANSLATOR
Julia

CLEANER
Hoshi
TYPESETTER
Hoshi

PROOFREADER
Hoshi
QUALITY CHECKER
Hoshi


玉響
Tamayura
第三話
Chapter 3

SHALL WE GO AND COOL OFF...?

MATSU-MOTO
IT'S QUITE A BEAUTIFUL SIGHT, ISN'T IT?

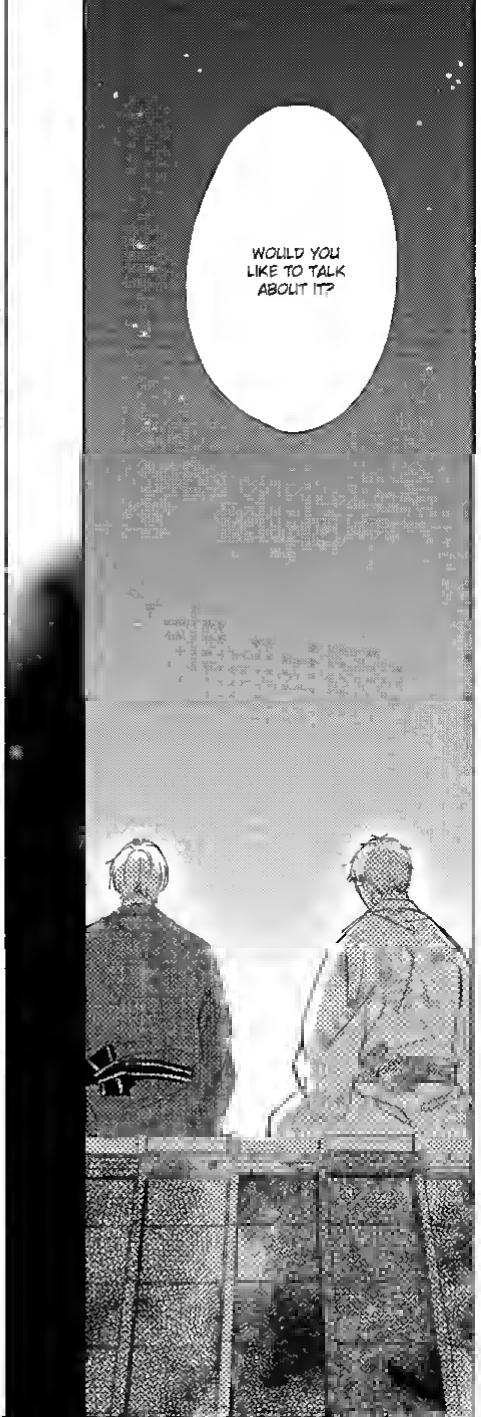
ACTUALLY, I ESCAPED HERE DURING THE STORM.
BUT, I WAS FOUND SOON AFTER
AND GOT CAUGHT BY THE UPPER-CLASSMEN.
AND I INJURED MY LEG WHILE ESCAPING.
AND THEN,

WHEN I'M WITH TACHIBANA, I FEEL LIKE I'M NOT MYSELF
MY HEART BECOMES A MESS
ASAKURA?
...
TACHIBANA

...
I SEE...

SUCH A THING HAPPENED IN THE PAST...

Pft


WOULD YOU LIKE TO TALK ABOUT IT?

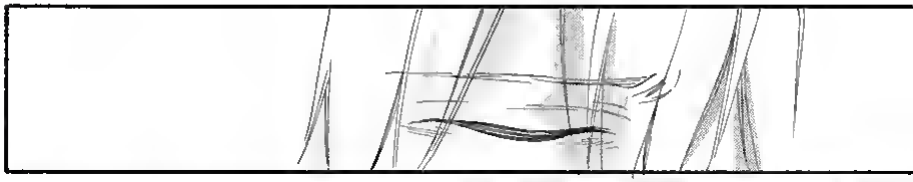
OH SORRY I JUST THOUGHT THAT YOU WERE LIKE A FAIR MAIDEN.
HM?
WHAT?

THAT...
WASN'T THAT THE ACTION HE TOOK BECAUSE HE WAS TROUBLED TO HAVE FALLEN IN LOVE WITH YOU?

IT'S LIKE HOW SOMEONE YOU LOVE WAS TAKEN AWAY AND YOU'RE BURNING WITH JEALOUSY

...I CAN SEE THAT TACHIBANA TREATS YOU VERY PRECIOUSLY
YOU TOO..

HUH?
HAVE LOVED TACHIBANA SINCE THE BEGINNING.
THAT'S WHY YOU'RE SO TROUBLED
THAT'S WHY YOU COULDN'T FORGIVE HIM
AM I WRONG?



Nodding off...
RRRRR!!!

BA
M
Pant
Pant
HEY TACHI-BANA,
TAKE HIM TO THE INFIRMARY NOW
I DIDN'T ASSUME THE DEFENSIVE POSITION
YOU INJURED YOUR LEGS EH!!
ARE YOU AL-RIGHT?

SLUMP
WOBBLE
WILL THEY BE ALL RIGHT?

TO THINK THERE WOULD COME A DAY WHERE I HAVE TO DEPEND ON YOU. .
YOU DIDN'T SLEEP?
THIS ISN'T LIKE YOU
...
...I WANT TO...
BECAUSE A CERTAIN SOMEONE DIDN'T COME BACK LAST NIGHT.

IS THAT YOUR ANSWER?
WELL, THERE'S ALSO.
I ASK YOU ONE THING..
WHAT DO YOU LIKE ABOUT ME?
Hm?
THIS IS A SURPRISE... LET ME SEE. YOUR HAIR, YOUR FACE AND THINGS LIKE THAT?

T/N: OUT OF OFFICE

YOU ALWAYS CAME CRYING TO ME WHEN YOU WERE BULLIED BACK THEN
...
I THOUGHT TO MYSELF, "I MUST PROTECT THIS PERSON"
YESTERDAY NIGHT,

I WAS TOLD BY MATSUMOTO THAT I MIGHT BE IN LOVE WITH YOU
...
AND THEN?
...
.. THAT'S RIGHT
...
I THOUGHT... THAT MIGHT BE THE CASE

SLAPS
Slides
ASA.
...IT'S STILL "MIGHT"
...UNDER-STAND?
I SEE

BUMP
I UNDERSTAND

WHAT ABOUT?
ARE YOU SURE ABOUT THAT?
YOU SEEMED LONELY
ARE YOU ALRIGHT ALREADY?
SORRY FOR THE TROUBLE LAST NIGHT.
COME OVER ANY-TIME YOU WANT.

Slide
PREPOS-
TEROUS
TACHIBANA?

COULD IT BE FROM THE GIRL WHO'S BEEN COMING OVER?
I WANT A LOVER TOO
IT COULD BE FROM ANOTHER GIRL TOO

IT'S RARE THAT HE'S NOT IN THE ROOM AT THIS TIME
IF YOU'RE LOOKING FOR TACHI-BANA, HE'S ON THE PHONE

Clatter
Tick..
Tick..
Tap
Tap
...

Step...
SLIDE
TACHIBANA.
STOMP
STOMP
Gasp

IT'S LATE...WHO WAS IT FROM..?
MY FATHER.
Rustle
YOUR FATHER?
I'M TIRED...
FLOMP
SOME UNIMPORTANT BABBLE.
HEY...
This is my futon...
SUMMER HOLIDAYS ARE COMING UP.
...

ARE YOU GOING BACK?
YEAH
WHAT ABOUT YOU?
I HAVE NO CHOICE

I'M GOING TO MISS YOU
Tightens

Shudder
Bites
Kiss
IT'S HOT

HEY, TACHIBANA
...
HAS SOMETHING HAPPENED?

HAH...
Pants

WELL THEN EVERYONE, MAKE SURE YOU DON'T TAKE THE WRONG PATH...
AND ENJOY YOUR SUMMER HOLIDAYS TO THE FULLEST!
DIS-MISSED!

ASAKURA, LET'S GO BACK HALF-WAY TOGETH-ER
OKAY
HAS TACHI-BANA...
GONE BACK AREADY ?
HE COULD HAVE AT LEAST SAID GOOD-BYE...

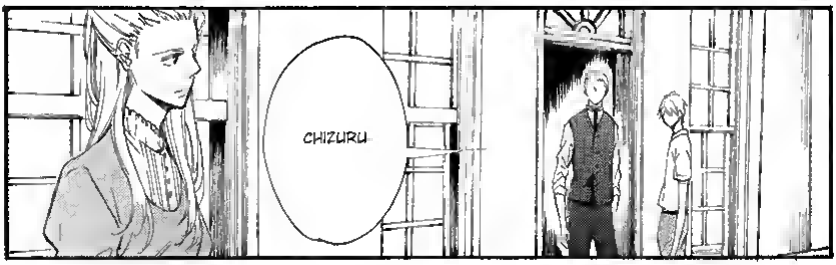
YOUR NECK.. WERE YOU BITTEN BY A BUG?
HUH?
...
OH.
Touch

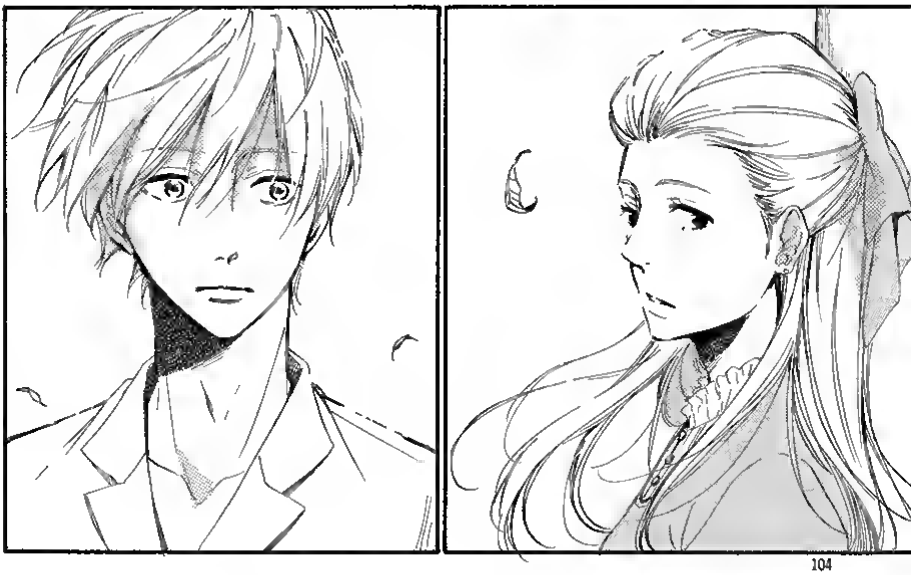
NO, THAT'S NOT IT.
IT WAS A SELFISH ACT
WHAAAT?!?!
DON'T TELL ME..
...
IT MUST BE DISGUST-ING...TWO GUYS DOING THIS
THAT'S NOT TRUE
...NGH

I HAVE RETURNED
WELCOME BACK, MICHI-TADA-SAMA
THE MASTER IS WAITING FOR YOU

WHO IS THAT?
OH, MICHITADA, YOU'RE BACK.
EARL SAIONJI AND HIS DAUGHTER ARE HERE...

NICE TO MEET YOU
YOU MUST BE MICHITADA-KUN. YOU SEEM LIKE AN UPSTANDING YOUNG MAN.


CHIZURU



MICHITADA IS ALSO OF AGE NOW.
But this world,
Matsumoto said, "It's not weird".

Will definitely not forgive us.